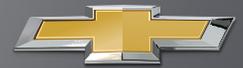


GUIDE DE REMORQUAGE 2019

CHEVROLET



2 TABLE DES MATIÈRES

3 SÉLECTION D'UN VÉHICULE/CAPACITÉS MAXIMALES DE REMORQUAGE

4 VÉHICULES ET ATTELAGES

5 PRINCIPES DU REMORQUAGE

6 CONSIGNES IMPORTANTES CONCERNANT LE REMORQUAGE

7 POINTS À CONNAÎTRE AVANT DE COMMENCER À REMORQUER

9 TECHNOLOGIES DE REMORQUAGE

11 CAPACITÉS DE REMORQUAGE TRADITIONNEL DU SILVERADO 1500

12 CAPACITÉS DE REMORQUAGE TRADITIONNEL DU SILVERADO HD

13 CAPACITÉS DE REMORQUAGE AVEC SELLETTE D'ATTELAGE/ ATTELAGE EN COL DE CYGNE DU SILVERADO HD

14 CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES COLORADO, TAHOE ET SUBURBAN

15 CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES TRAVERSE, BLAZER ET EQUINOX

16 CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES FOURGONNETTES EXPRESS DE TOURISME ET FOURGONNETTES EXPRESS UTILITAIRES

17 POIDS NOMINAUX BRUTS COMBINÉS DES CHÂSSIS-CABINES ET EXPRESS TRONQUÉE

18 REMORQUAGE À PLAT

19 POUR CONCLURE

3 SÉLECTION D'UN VÉHICULE/CAPACITÉS MAXIMALES DE REMORQUAGE¹ – lb (kg)

Le tableau ci-dessous donne un aperçu du poids maximal que vous pouvez remorquer en toute confiance avec les différents modèles Chevrolet, dotés de l'équipement adéquat. Consultez les pages 11 à 16 pour connaître les capacités maximales de remorquage selon le modèle.

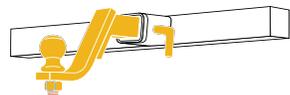
| | 0 | 1 000 (454) | 2 000 (907) | 3 000 (1 361) | 4 000 (1 814) | 5 000 (2 268) | 6 000 (2 722) | 7 000 (3 175) | 8 000 (3 629) | 9 000 (4 082) | 10 000 (4 536) | 11 000 (4 990) | 12 000 (5 443) | 13 000 (5 897) | 14 000 (6 350) | 15 000 (6 804) | 16 000 (7 257) | 17 000 (7 711) | 18 000 (8 165) | 19 000 (8 618) | 20 000 (9 072) | 21 000 (9 525) | 22 000 (9 979) | 23 000 (10 433) | 24 000 (10 886) | |
|--|---|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
| Equinox | | | 3 500 (1 588) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Blazer | | | | 4 500 (2 041) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Traverse | | | | | 5 000 (2 268) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Colorado | | | | | | | 7 700 (3 493) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Suburban | | | | | | | | 8 300 (3 765) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tahoe | | | | | | | | | 8 600 (3 901) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fourgonnette de tourisme Express 2500/3500 | | | | | | | | | | 9 600 (4 354) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fourgonnette utilitaire Express 2500/3500 | | | | | | | | | | | 10 000 (4 536) | | | | | | | | | | | | | | | |
| Silverado 1500 | | | | | | | | | | | | 12 200 (5 534) | | | | | | | | | | | | | | |
| Silverado 2500HD | | | | | | | | | | | | | | 15 400 (6 985) | | | | | | | | | | | | |
| Silverado 3500HD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 100 (10 478) | |

¹ Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule.

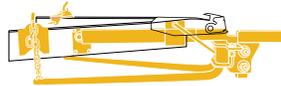
4 VÉHICULES ET ATTELAGES



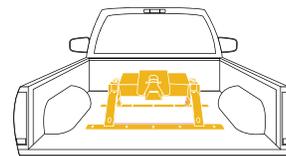
Boule d'attelage sur le pare-chocs à marchepied



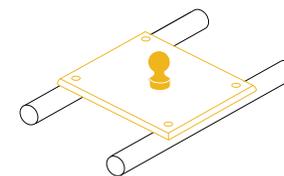
Boule d'attelage sur la barre de remorquage



Attelage répartiteur de charge avec dispositif anti-louvoiemment



Sellette d'attelage



Attelage en col de cygne

CHOIX DE L'ATTELAGE APPROPRIÉ Sélectionner l'attelage approprié et effectuer les raccordements électriques adéquats influent sur la maniabilité, le comportement en virage et le freinage de votre véhicule, et vous permettent d'avertir les autres conducteurs de vos intentions. Avant de choisir un attelage ou un groupe de remorquage, vous devriez connaître les capacités de remorquage propres à votre véhicule Chevrolet, qui figurent aux pages 11 à 16.

CHOIX DE L'ÉQUIPEMENT DE REMORQUAGE La plupart des véhicules Chevrolet offrent une gamme d'équipements de série et livrables qui améliorent le remorquage. Outre l'équipement décrit sur cette page, des caractéristiques comme un système de refroidissement de grande capacité et des rétroviseurs de remorquage télescopiques peuvent être livrables. Voyez votre concessionnaire Chevrolet pour obtenir de plus amples renseignements sur le modèle qui vous intéresse.

ATTELAGE PORTEUR Il s'agit d'une boule d'attelage montée sur un pare-chocs à marchepied ou une barre de remorquage. Les boules de remorquage sont offertes en plusieurs dimensions. Assurez-vous que le diamètre de la boule d'attelage s'adapte à la tête d'attelage de la remorque. Vérifiez également que la boule égale ou dépasse la capacité nominale brute de la remorque.

ATTELAGE RÉPARTITEUR DE CHARGE Ce type d'attelage répartit la charge sur le timon au moyen de barres à ressort pour déporter une partie du poids de l'attelage vers l'avant, sur l'essieu avant du véhicule remorqueur, et vers l'arrière, sur les essieux de la remorque.

SELLETTE D'ATTELAGE ET ATTELAGE EN COL DE CYGNE Ils sont conçus pour le remorquage de charges lourdes. Situés dans la caisse du camion, ces attelages placent le poids sur le pivot d'attelage de la remorque au-dessus de l'essieu arrière du camion ou légèrement devant. Les sellettes d'attelage et les attelages en col de cygne sont le plus souvent utilisés avec des remorques de tourisme, des remorques pour chevaux et d'autres grandes remorques.

ATTELAGES Il importe d'utiliser l'équipement d'attelage approprié.

- Si vous tirez une remorque qui doit être équipée d'un attelage répartiteur de charge, veillez à utiliser une plate-forme d'attelage montée sur cadre avec dispositif anti-louvoiemment de la dimension appropriée.
- Si vous devez percer des trous dans la carrosserie de votre véhicule pour poser un attelage de remorque, veillez à les obturer s'il vous arrive de déposer l'attelage. Si les trous ne sont pas étanches, la saleté, l'eau et le monoxyde de carbone mortel de l'échappement peuvent pénétrer dans votre véhicule.

SELLETTE D'ATTELAGE On peut équiper plusieurs modèles Silverado d'un attelage en col de cygne ou d'une sellette d'attelage.

- Suivez les instructions de pose du fabricant; il faut cependant remarquer que l'attelage doit être fixé au cadre du camion. N'utilisez pas la caisse du pick-up comme soutien additionnel. Pour la bonne répartition de la charge sur le pivot d'attelage et le contrôle approprié de la remorque, l'attelage doit être monté de façon que la charge au pivot soit placée sur ou légèrement en avant de l'axe de l'essieu arrière.
- Les charges sur le pivot de remorque à sellette d'attelage sont plus élevées que les charges sur le timon de remorque classique; il faut donc faire particulièrement attention à la charge utile du véhicule et au poids technique brut sur l'essieu arrière.
- Votre concessionnaire Chevrolet peut vous aider à calculer la charge utile maximum admissible et le PNBV requis pour votre affectation de remorque à sellette d'attelage. Le poids de tout équipement supplémentaire et de tous les occupants, à l'exclusion du conducteur et du passager avant, doit être soustrait de la charge utile afin de déterminer la charge maximale disponible au pivot d'attelage.

FAISCEAU DE CÂBLAGE Il permet de connecter les composants électriques de votre remorque, comme les clignotants et les feux de freinage, au véhicule remorqueur. Certains modèles Silverado et tous les modèles Tahoe et Suburban sont dotés d'un faisceau de câblage à sept broches pour simplifier le raccordement des freins et de l'éclairage de la remorque, et un centre électrique à bus facilite la connexion d'une commande de freins de remorque intégrée.

FREINS DE REMORQUE Veuillez consulter le Guide du propriétaire du véhicule ainsi que les exigences en matière de freins de remorque de l'autorité de transport locale puisque celles-ci varient selon le modèle ainsi que la province ou le territoire. Les systèmes de freinage de remorque les plus courants sont les freins à inertie (utilisés principalement sur les remorques d'embarcation) et les freins électriques (souvent utilisés sur les remorques de tourisme, pour chevaux et de transport de véhicule). Les freins à inertie constituent un système de freinage hydraulique indépendant sur la remorque, actionné durant la décélération alors que la tête d'attelage de la remorque pousse sur la boule d'attelage. Le système de freinage de remorque électrique utilise un module de commande de freinage monté à l'intérieur du véhicule remorqueur; il fonctionne en détectant les freins du véhicule puis en serrant les freins de la remorque. Une commande de frein électrique de remorque intégrée (code d'option JL1) est de série pour Silverado 3500HD et livrable pour les modèles Silverado 1500, Silverado 2500HD, Colorado, Tahoe et Suburban.

SÉRIE SILVERADO En général, plus un numéro de série dans un modèle est élevé, plus la capacité de transport est élevée. En outre, un camion dont le numéro de série est plus élevé possède habituellement un cadre plus robuste, une suspension plus raide et des freins d'une plus grande puissance, ce qui augmente la capacité du camion à remorquer des charges lourdes.

5 PRINCIPES DU REMORQUAGE

La traction d'une remorque met en jeu tous les principaux systèmes de votre véhicule Chevrolet. Le remorquage facile et sécuritaire exige un véhicule convenablement équipé, un équipement de remorquage complémentaire et une remorque appropriée. Il faut aussi charger correctement le véhicule et la remorque, appliquer les techniques de conduite sécuritaire et respecter la réglementation régionale et les calendriers de rodage et d'entretien. Il appartient au propriétaire du véhicule de se procurer l'équipement approprié (comprenant boule d'attelage, attelage de la taille et de la capacité appropriées) nécessaire pour remorquer en toute sécurité la remorque et sa charge. Pour de plus amples renseignements, consultez votre Guide du propriétaire ou demandez conseil à un spécialiste en remorquage chez votre concessionnaire Chevrolet. Ces tableaux vous aideront à déterminer comment équiper votre véhicule Chevrolet le mieux possible pour le remorquage. Pour vous aider à comprendre ces tableaux, tenez compte des facteurs de remorquage suivants :

POIDS TECHNIQUE MAXIMAL SUR ESSIEU ARRIÈRE ET PNBV

Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces poids se trouvent sur l'étiquette d'homologation apposée sur la porte ou le montant de porte côté conducteur.

PNBC Le poids nominal brut combiné correspond au poids admissible total du véhicule et de la remorque à pleine charge.

POIDS NOMINAL DE LA REMORQUE Cette capacité se détermine en soustrayant le poids de base du véhicule remorqueur (poids à vide en ordre de marche) du poids nominal brut combiné (PNBC). On utilise le poids à vide, plus 150 lb (68 kg) chacun pour le conducteur et un passager avant¹, de façon que les passagers supplémentaires, l'équipement en option et le poids du chargement réduisent cette capacité.

RAPPORT DE PONT En général, un rapport de pont plus élevé permet des capacités de poids de remorque plus élevées, des accélérations plus rapides et un rendement éconergétique plus faible. Un rapport de pont plus faible offre un meilleur rendement éconergétique et un fonctionnement plus silencieux du véhicule, mais avec une accélération plus faible et une capacité de poids de remorque plus basse.

REMARQUE Les consignes de sécurité indiquées ici ne sont en aucun cas les seules précautions à adopter pendant le remorquage. Consultez le Guide du propriétaire de votre véhicule Chevrolet pour les consignes et conseils de remorquage supplémentaires.

MISE EN GARDE CONCERNANT LE REMORQUAGE Si vous n'utilisez pas l'équipement approprié et ne conduisez pas convenablement, vous pouvez perdre le contrôle de votre véhicule pendant la traction d'une remorque. Si la remorque est trop lourde, les freins de votre véhicule peuvent être moins efficaces. Il peut y avoir risque de blessures graves pour vos passagers et vous-même. Ne tirez une remorque qu'après avoir pris connaissance des instructions de ce guide et avoir suivi les indications des pages suivantes.

| CLASSIFICATION DES REMORQUES | EXEMPLES TYPES | EXEMPLES TYPES DE POIDS BRUT DE REMORQUE | TYPE D'ATTELAGE ² |
|------------------------------|--|---|---|
| Service léger (I) | Tente-caravane, remorques de motoneiges et de motomarines (remorque et charge combinées) | Poids brut de la remorque jusqu'à 2 000 lb (907 kg) | Attelage porteur de charge |
| Service moyen (II) | Remorques à un essieu simple jusqu'à 5,5 m (18 pi) de long, remorques utilitaires ouvertes et petits canots à moteur | Poids brut de la remorque de 2 001 à 3 500 lb (908 à 1 588 kg) | Attelage porteur de charge |
| Service intensif (III) | Remorques à un ou deux essieux, plus grosses embarcations et remorques utilitaires fermées | Poids brut de la remorque de 3 501 à 5 000 lb (1 588 à 2 268 kg) | Attelage porteur ³ ou attelage répartiteur de charge |
| Service très intensif (IV) | Remorques pour deux chevaux, remorques de tourisme et récréatives à sellette | Poids brut de la remorque de 5 001 à 10 000 lb (2 268 à 4 536 kg) | Attelage porteur de charge ³ , attelage répartiteur de charge ² , sellette d'attelage ou attelage en col de cygne |
| Service intensif maximum (V) | Remorques commerciales, de tourisme ou récréatives à sellette et remorques pour plusieurs chevaux, de plus grande taille | Poids brut de la remorque de 10 000 lb (4 536 kg) et plus | Attelage porteur de charge ³ , attelage répartiteur de charge ² , sellette d'attelage ou attelage en col de cygne |

¹ Poids du passager avant non compris dans Tahoe, Suburban et Express. ² Attelages minimums recommandés. Veuillez consulter le Guide du propriétaire de la remorque ou votre concessionnaire Chevrolet. ³ N'est pas exigé pour le Silverado 2500HD ou 3500HD.

6 CONSIGNES IMPORTANTES CONCERNANT LE REMORQUAGE

Les indications suivantes visent à vous donner plus de détails sur les capacités de remorquage de votre véhicule et à vous aider à déterminer si le véhicule que vous utilisez peut accommoder la charge que vous désirez remorquer.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE ET DE POIDS BRUT COMBINÉ

Les ingénieurs Chevrolet procèdent à des essais poussés concernant l'accélération, la maniabilité, le freinage, le rendement thermique et structurel afin de déterminer le poids nominal brut combiné (PNBC) et la capacité de remorquage pour votre véhicule. Le PNBC correspond au poids admissible total du véhicule et de la remorque à pleine charge, y compris les passagers, le chargement, l'équipement et les conversions. Vous ne devez pas dépasser le PNBC de votre véhicule quand vous tirez une remorque.

Chevrolet calcule et publie aussi une capacité de remorquage pour chaque modèle ou série de véhicules Chevrolet aux fins de comparaison. La capacité de remorquage n'est pas particulière à un véhicule donné; elle est surtout pratique pour comparer une gamme de véhicules à une autre afin de vous aider à choisir un produit qui répond à vos besoins. **Quand vous achetez un véhicule, vous devez veiller à ce que la charge totale (y compris passagers, chargement et équipement) que vous comptez tirer soit inférieure à la capacité de remorquage du véhicule.**

La capacité de remorquage étant calculée pour une gamme de véhicules plutôt que pour un cas de charge particulier, on applique certaines suppositions normalisées dans le calcul de la capacité de remorquage. Tout d'abord, on utilise le poids à vide de base de ce type de véhicule (poids d'un véhicule avec équipement de série, sans aucune option). Deuxièmement, on suppose qu'il y a dans le véhicule seulement un conducteur et un passager avant¹, chacun pesant 150 lb (68 kg). Troisièmement, on suppose un certain poids au timon pour la charge (le poids au timon correspond au poids du timon seulement de la remorque en charge). Pour le remorquage classique, on utilise un poids au timon de 10 % du poids de la remorque en charge. Pour une remorque à attelage en col de cygne/sellette d'attelage, on utilise un poids au timon qui correspond au minimum à 15 % du poids de la remorque en charge. La capacité de remorquage réelle variera.

COMMENT MAINTENIR VOTRE CHARGE DANS LES LIMITES DE VOTRE VÉHICULE

Il importe que la combinaison du véhicule remorqueur et de la remorque ne dépasse aucune de ses capacités de poids : PNBC, PNBV, poids technique maximal sur essieu avant, poids technique maximal sur essieu arrière, poids de la remorque ou poids au timon. Le seul moyen pour veiller à ne dépasser aucune de ces capacités consiste à peser la combinaison véhicule remorqueur et remorque, à pleine charge pour le trajet, en obtenant les poids séparés de chacun de ces éléments. Il suffit ensuite de soustraire le poids de votre véhicule du PNBC. La différence donne la capacité disponible pour le chargement, les passagers, la remorque, la charge et tout autre équipement pouvant être nécessaire pour préparer votre remorque. Autrement dit, le PNBC doit toujours être supérieur ou égal au poids du véhicule, des passagers, du chargement, de la remorque équipée et de la charge.

Le poids au timon de votre remorque correspond à la force appliquée vers le bas du couplage de la remorque sur l'attelage du véhicule. Pour calculer le poids au timon, posez le timon de la remorque sur une bascule appropriée. Pour le remorquage normal, le poids au timon doit être de 10 % à 15 % du poids de la remorque en charge. Pour le remorquage avec attelage en col de cygne/sellette d'attelage, le poids au timon doit être au minimum de 15 % du poids de la remorque en charge.

Le PNBV correspond au poids maximal du véhicule proprement dit, soit le véhicule avec son équipement, le chargement, les passagers et le poids au timon de la remorque. Autrement dit, le PNBV doit toujours être égal ou supérieur au poids de votre véhicule, des passagers, du chargement et du poids au timon.

¹ Poids du passager avant non compris dans Tahoe, Suburban et Express.

7 POINTS À CONNAÎTRE AVANT DE COMMENCER À REMORQUER

AVANT DE REMORQUER

CHAÎNES DE SÉCURITÉ Fixez toujours des chaînes de sécurité entre le véhicule et la remorque et croisez ces chaînes sous le timon de la remorque pour empêcher que celui-ci heurte la chaussée s'il se sépare de l'attelage. Laissez toujours assez de jeu pour pouvoir tourner sans que les chaînes entravent le mouvement de la remorque. Ne laissez jamais les chaînes traîner sur le sol.

CHARGEMENT DE LA REMORQUE Chargez la remorque pour que le poids sur le timon atteigne 10 % à 15 % du poids brut de la remorque. Il en va autrement pour certains types particuliers de remorque (notamment les remorques d'embarcation). Dans ces cas, il faut respecter le poids recommandé au timon dans le Guide du propriétaire de la remorque. On recommande en général de répartir 60 % de la charge sur la moitié avant de la remorque, également de part et d'autre. Des charges qui reposent trop vers l'avant ou vers l'arrière de la remorque peuvent causer des conditions de remorquage instables – comme le louvoisement de la remorque – à vitesse de croisière et lors de freinages brusques. Une fois que la remorque est chargée et que le poids est correctement réparti, tout le chargement doit être solidement arrimé pour empêcher son déplacement.

LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ Avant de partir, vérifiez de nouveau l'attelage et la plate-forme, les écrous et les boulons de l'attelage, le réglage des rétroviseurs, les chaînes de sécurité et l'éclairage du véhicule et de la remorque. Assurez-vous qu'un dispositif anti-louvoisement de remorque est installé, s'il y a lieu, et qu'il fonctionne correctement. Vérifiez la pression des pneus du véhicule remorqueur et de la remorque. Si la remorque est équipée de freins électriques, vérifiez-les en engageant manuellement la commande de frein pendant que le véhicule roule lentement. Vérifiez que le contacteur de rupture d'attelage, s'il y a lieu, est branché et qu'il fonctionne correctement. En dernier lieu, assurez-vous que la charge est bien arrimée.

SUR LA ROUTE

ACCÉLÉRATION ET FREINAGE Évitez le surmenage du moteur lors du remorquage en appliquant une pression graduelle sur l'accélérateur.

Veillez à ce que le véhicule atteigne en toute sécurité une vitesse de conduite confortable. Prévoyez plus de temps et plus d'espace pour vous insérer dans la circulation sur l'autoroute. Le freinage lors de la traction d'une remorque exige une plus longue distance d'arrêt. Prévoyez assez d'espace pour immobiliser le véhicule en toute sécurité. Pour déterminer une distance sécuritaire avec le véhicule qui vous précède, on recommande de prévoir trois à quatre secondes avec le véhicule qui vous précède. Lors du freinage, appliquez une pression ferme et uniforme sur la pédale de frein.

CONTRÔLE DU LOUVOIEMENT DE LA REMORQUE Le louvoisement correspond à l'instabilité de la remorque par rapport au véhicule remorqueur et est souvent causé par une répartition incorrecte de la charge, une vitesse excessive ou une surcharge. D'autres facteurs peuvent aussi le causer : des vents latéraux, un mauvais entretien du véhicule ou des conditions routières difficiles. En tentant d'éliminer le louvoisement en tournant le volant, vous aggraverez probablement la situation. Puisque la vitesse contribue grandement au louvoisement de la remorque, vous devez ralentir le véhicule – le freinage pourrait toutefois entraîner une mise en portefeuille ou une perte de maîtrise du véhicule. Pour aider à contrôler le louvoisement, suivez ces étapes :

- Si la remorque commence à louvoyer, réduisez la vitesse du véhicule en relâchant graduellement l'accélérateur.
- Rangez votre véhicule en sécurité sur l'accotement et tentez de trouver la cause de l'instabilité.
- Examinez la remorque et le véhicule afin d'aider à corriger les causes possibles, y compris une remorque mal chargée ou surchargée, une charge non arrimée, une configuration inappropriée de l'attelage de remorque ou des pneus du véhicule ou de la remorque mal gonflés ou inappropriés.

Si le louvoisement a été causé par des vents violents, attendez que les conditions s'améliorent avant de reprendre la route.

En dernier lieu, certaines remorques peuvent être équipées d'un dispositif anti-louvoisement. Communiquez avec le fabricant de la remorque pour savoir si c'est le cas.

VIRAGES Le rayon de braquage d'une remorque est généralement beaucoup plus petit que celui du véhicule; par conséquent, une remorque pourrait monter sur l'accotement ou les trottoirs ou accrocher des arbres ou d'autres objets lors de virages serrés. Effectuer des virages très serrés pourrait faire en sorte que la remorque touche le véhicule remorqueur et l'endommage. À l'approche d'un virage serré, freinez plus tôt que la normale pour ralentir le véhicule avant de prendre le virage. Roulez avec le véhicule légèrement au-delà du point de virage normal, puis tournez fermement le volant. En effectuant le virage à un angle plus large, le véhicule et la remorque devraient négocier le virage en toute sécurité.

DÉPASSEMENT Lors d'un dépassement, prévoyez plus de temps et une plus longue distance pour doubler l'autre véhicule. Signalez bien à l'avance votre intention de dépasser et, avant de revenir dans la voie, assurez-vous que la remorque a dépassé le véhicule qui a été doublé. Ne doublez jamais dans une pente ou un virage.

MARCHE ARRIÈRE Pour reculer une remorque, placez une main à la position de six heures sur le volant. Pour déplacer la remorque à la gauche, tournez le volant vers la gauche. Pour déplacer la remorque à la droite, tournez le volant vers la droite. Reculez lentement et tournez le volant peu à peu pour aider à conserver la maîtrise. Pour faciliter la manœuvre en marche arrière, il est utile d'avoir une personne à l'extérieur du véhicule pour vous guider. Assurez-vous de toujours bien voir cette personne.

CONDUITE EN PENTE Avant de descendre une pente abrupte, ralentissez et rétrogradez à une vitesse inférieure. Le frein moteur ainsi obtenu permet de réduire la nécessité de freiner sur une longue période. Les multisegments, VUS et pick-up Chevrolet équipés d'une boîte automatique 6 vitesses, les fourgonnettes équipées d'une boîte automatique 6 vitesses ou 8 vitesses, ainsi que les pick-up équipés de la boîte automatique huit vitesses ou 10 vitesses livrable, sont dotés d'un dispositif de freinage en pente dans la boîte de vitesses qui peut remplir cette fonction. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez votre concessionnaire ou le Guide du propriétaire. Portez attention aux indicateurs de température pour reconnaître les signes de surchauffe.

8 POINTS À CONNAÎTRE AVANT DE COMMENCER À REMORQUER (SUITE)

SURCHAUFFE Une conduite prolongée avec des liquides surchauffés pourrait endommager le véhicule. Si les indicateurs de température sont anormalement élevés, s'il y a une forte baisse de puissance et en cas de bruits inhabituels du moteur, prenez immédiatement les mesures suivantes :

- Rangez le véhicule en sécurité sur l'accotement. Une fois qu'il est immobilisé, mettez le levier de vitesse à la position de stationnement (boîte automatique) ou de point mort (boîte manuelle) et serrez le frein de stationnement. Laissez tourner le moteur.
- Éteignez la climatisation et les autres accessoires pour réduire la charge du moteur. Abaissez les glaces et allumez la chaufferette au maximum en réglant le ventilateur à sa vitesse maximale. Le faisceau de la chaufferette fournit une seconde surface de refroidissement qui peut contribuer à réduire la température du moteur.
- Si vous soupçonnez que la surchauffe est causée par la montée d'une longue pente raide, faites tourner le moteur au ralenti rapide (autour de 1 500 tr/min) jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne à la normale.

- Pendant que le levier de vitesse est en position de stationnement (boîte automatique) ou de point mort (boîte manuelle) et que le frein de stationnement est serré, sortez du véhicule en prenant garde à la circulation et vérifiez s'il n'y a pas de la vapeur ou une fuite de liquide de refroidissement sous le moteur. En présence de vapeur ou d'une trace de fuite, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Pour éviter les brûlures, attendez que le moteur ait suffisamment refroidi avant de retirer le bouchon du radiateur ou du réservoir d'expansion du liquide de refroidissement.

STATIONNEMENT EN PENTE Il n'est pas recommandé de garer le véhicule dans une pente avec une remorque attachée. S'il le faut, suivez la procédure suivante :

- Serrez les freins et placez le levier de vitesse au point mort.
- Demandez à quelqu'un de caler les roues de la remorque de manière sécuritaire et selon le sens de la pente.
- Relâchez la pédale de frein jusqu'à ce que les cales absorbent la charge.
- Serrez le frein de stationnement (boîte automatique) et placez le levier de vitesse à la position de stationnement.

DÉMARRAGE APRÈS STATIONNEMENT EN PENTE

- Appuyez sur la pédale de frein puis démarrez le moteur.
- Passez en vitesse puis desserrez le frein de stationnement.
- Relâchez la pédale de frein et avancez légèrement pour libérer les cales.
- Appuyez sur la pédale de frein et faites retirer les cales de manière sécuritaire.

9 TECHNOLOGIES DE REMORQUAGE

GROUPE DE REMORQUAGE Un groupe d'équipement de remorquage est livrable avec de nombreux modèles Chevrolet. Le groupe Z82 comprend une plate-forme d'attelage de remorque et peut aussi inclure d'autres équipements de remorquage.

DISPOSITIF ANTI-LOUVOIEMENT DE REMORQUE Fonctionnant de concert avec le système de contrôle électronique de la stabilité StabiliTrak^{MD} et avec la commande de freins de remorque intégrée (si le véhicule en est équipé), le dispositif anti-louvoiement de remorque des Colorado, Silverado, Suburban et Tahoe peut détecter le louvoiement de la remorque, peut appliquer automatiquement les freins du véhicule et de la remorque et, le cas échéant, diminue la puissance du moteur afin de vous aider à reprendre la situation en mains.

AIDE AU DÉMARRAGE EN PENTE Sur les pentes de plus de cinq pour cent, l'aide au démarrage en pente des Colorado, Silverado, Suburban, Tahoe, Traverse, Blazer, Equinox, Express de tourisme, Express utilitaire et Express tronquée entre automatiquement en fonction pour maintenir le véhicule à l'arrêt pendant environ une seconde, ce qui donne au conducteur le temps d'appuyer sur l'accélérateur avant que le véhicule puisse reculer. Ce dispositif peut être très pratique quand vous êtes arrêté sur une forte pente et qu'un autre véhicule est trop près de votre pare-chocs arrière. La commande de freins de remorque intégrée livrable complète aussi ce dispositif et applique les freins de la remorque.

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE LA STABILITÉ STABILITRAK Selon l'équipement, ce dispositif contribue à améliorer la stabilité du véhicule, surtout pendant les manœuvres d'urgence. Le module de contrôle StabiliTrak compare vos signaux sur la direction à la réaction réelle du véhicule puis, si besoin est, apporte de légères modifications à l'application des freins et du couple moteur pour renforcer le contrôle et vous aider à rester sur la bonne voie. Le StabiliTrak intervient automatiquement quand il détecte une perte d'adhérence latérale.

COMMANDE DE FREINS DE REMORQUE INTÉGRÉE Livrable pour les Silverado, Colorado, Suburban et Tahoe. Entièrement intégrée au système électrique, au système de freinage antiblocage et à StabiliTrak, elle permet aux freins de la remorque de fonctionner simultanément avec les freins du véhicule remorqueur.

CAMÉRA ARRIÈRE¹ Cette caractéristique est conçue pour permettre au conducteur d'utiliser l'écran de la radio (selon l'équipement) ou le rétroviseur pour voir certains obstacles fixes qui se trouvent derrière le véhicule lorsqu'il recule à basse vitesse. Cette caractéristique est particulièrement utile en marche arrière pour atteler votre remorque.

GROUPE CAMÉRAS DE REMORQUE Ce système livrable intègre des caméras dans les rétroviseurs extérieurs pour fournir une meilleure vue le long des flancs de la remorque, aider à éviter les angles morts et faciliter l'alignement de votre remorque et de votre attelage. Livrable pour Silverado.

MODE REMORQUAGE/TRANSPORT Ce mode, de série pour les Express, Silverado, Suburban et Tahoe et livrable pour les Colorado², Traverse³, Blazer⁴ et Equinox⁵ ajuste la grille de changement de rapport de la boîte de vitesses automatique de façon à éviter l'effet de recherche du rapport approprié pendant le remorquage.

FREINAGE AUTOMATIQUE EN PENTE De série pour Equinox, Silverado, Suburban et Tahoe, ce dispositif fonctionne avec le régulateur de vitesse pour maintenir la vitesse du véhicule durant les longues descentes de fortes pentes.

FREINAGE DE CROISIÈRE EN PENTE Inclus avec la boîte automatique six, huit et dix⁶ vitesses du Silverado, ce dispositif rétrograde automatiquement de façon à ralentir le véhicule et protéger les plaquettes de frein durant les longues descentes de fortes pentes.

FREIN SUR ÉCHAPPEMENT Ce système est compris pour le Silverado HD avec le moteur V8 turbodiesel Duramax de 6,6 L livrable. Après ajustement en fonction de la charge et de la pente, le turbo à aubes à géométrie variable engendre une contrepression pour ralentir le véhicule et limiter l'utilisation des freins. Cela permet moins d'affaiblissement des freins, une durée de service prolongée des freins et davantage de confiance quand vous remorquez 23 100 lb (10 478 kg)⁷, en particulier sur les fortes pentes. On améliore ainsi la capacité du véhicule à remorquer de lourdes charges. Un dispositif de frein sur échappement est aussi monté dans les modèles Colorado, Express de tourisme et Express utilitaire équipés du moteur turbodiesel quatre cylindres Duramax de 2,8 L livrable.

DIFFÉRENTIEL ARRIÈRE AUTOBLOQUANT Exclusivité GM, ce dispositif entre en jeu en cas de dérapage des roues arrière à basse vitesse. Si une roue arrière dérape, le pont arrière autobloquant assure le blocage total pour assurer une propulsion maximale des deux roues arrière. Livrable avec les modèles Colorado, Express, Tahoe, Suburban et Silverado.

RÉTROVISEURS DE REMORQUAGE TÉLESCOPIQUES Ces rétroviseurs verticaux escamotables et rabattables manuellement ont une surface réfléchissante plate de 329 cm² (51 po²) et une surface convexe de 158 cm² (24,5 po²) pour vous aider à mieux voir autour de vous. Ils sont livrables en tant qu'option installée en usine avec le Silverado HD ou en accessoire Chevrolet posé par le concessionnaire.

GROUPE DE REMORQUAGE MAX Livrable pour les Silverado 1500, Tahoe et Suburban, le groupe de remorquage MAX offre une capacité de remorquage accrue par rapport au groupe de remorquage de série. Demandez tous les détails à votre concessionnaire.

¹ Les caractéristiques de sécurité ou d'assistance au conducteur ne dégagent pas le conducteur de l'obligation de conduire son véhicule de façon sécuritaire. Le conducteur doit rester attentif aux conditions de la circulation, de l'environnement et de la route en tout temps. La visibilité, le climat et les conditions routières peuvent affecter le rendement de la caractéristique. Consultez le Guide du propriétaire du véhicule pour connaître les limitations fonctionnelles et renseignements importants. ² Avec moteur V6 de 3,6 L ou moteur 4 cylindres turbodiesel Duramax de 2,8 L livrable. ³ Avec groupe de remorquage livrable. ⁴ Exige la transmission intégrale (TI). ⁵ Avec moteur 4 cylindres de 2 L livrable. ⁶ Livrable pour Silverado 1500. ⁷ Exige modèle Silverado 3500HD 2RM à cabine multiplace et RARJ avec moteur V8 turbodiesel Duramax de 6,6 L et sellette d'attelage livrables. Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule.

10 TECHNOLOGIES DE REMORQUAGE (SUITE)

GUIDAGE DE L'ATTELAGE AVEC VUE DE L'ATTELAGE¹ Une ligne de guidage dynamique est intégrée à l'image lorsque vous activez le guidage de l'attelage sur l'écran de la caméra arrière¹. En tant qu'amélioration, la vue de l'attelage livrable vous permet de viser l'attelage pour une vue verticale, vous aidant à atteler votre remorque sans aide.

ÉTIQUETTE DE REMORQUAGE, UNE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE

Cette petite étiquette a de grandes responsabilités. Apposée sur le montant de porte côté conducteur, elle fournit des renseignements spécifiques à votre véhicule et critiques pour le remorquage, notamment PNBV², PNBC³, PTSE⁴ du pont arrière, charge utile maximale, poids maximal sur le timon et poids à vide en ordre de marche. Livrable pour Silverado 1500.

AIDE À LA CONNEXION DU FREIN DE STATIONNEMENT ÉLECTRIQUE, UNE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE

Cette caractéristique engage automatiquement le frein de stationnement lorsque vous passez en mode stationnement après avoir activé la vue de l'attelage livrable, aidant à éliminer tout roulement involontaire, afin de préserver l'alignement de votre remorque et de votre attelage. Livrable pour Silverado 1500.

ALERTE DE VOL DE REMORQUE, UNE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE

Grâce à cette caractéristique livrable, si le faisceau de votre remorque est détaché, les feux clignoteront et le klaxon sonnera. En outre, si vous avez un plan actif Sain et Sûr OnStar^{MD5}, et que vous avez réglé les préférences d'Avis d'alarme antivol, vous pouvez recevoir un avis par téléphone, message texte ou courriel. Livrable pour Silverado 1500.

APPLICATION myChevrolet^{MC} AVEC REMORQUAGE Cette application mobile, une première dans l'industrie⁶, comprend des listes de contrôle avant le départ, un glossaire des termes de remorquage, des vidéos d'instruction, des vérifications des feux de remorque et plus encore. Livrable pour Silverado 1500.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS DE LA REMORQUE

Lorsque vous posez les capteurs, ce système livrable surveille la pression de gonflage et la température des pneus de la remorque⁷. Livrable pour Silverado 1500.

SYSTÈME DE REMORQUAGE EMBARQUÉ DE POINTE

Avec une application de téléphone, vous pouvez créer des profils pour plusieurs remorques et suivre diverses mesures des remorques. Il vous permet aussi de régler des rappels d'entretien et d'effectuer une vérification de l'éclairage de la remorque. Livrable pour Silverado 1500.

¹ Les caractéristiques de sécurité ou d'assistance au conducteur ne dégagent pas le conducteur de l'obligation de conduire son véhicule de façon sécuritaire. Le conducteur doit rester attentif aux conditions de la circulation, de l'environnement et de la route en tout temps. La visibilité, le climat et les conditions routières peuvent affecter le rendement de la caractéristique. Consultez le Guide du propriétaire du véhicule pour connaître les limitations fonctionnelles et renseignements importants. ² Poids nominal brut du véhicule maximum (PNBV). Avec l'équipement approprié; comprend le poids du véhicule, des passagers, de la charge et de l'équipement. ³ Poids nominal brut combiné. Le poids maximal autorisé pour le véhicule et la remorque, tous les équipements, la charge utile totale, le carburant, les liquides et les passagers. ⁴ Poids technique brut sur essieu. Le poids maximal autorisé pouvant être porté par l'essieu ou le système de suspension individuel, avant ou arrière. Il comprend le poids du véhicule, de la charge et de l'équipement porté par l'essieu et le poids sur le timon lors du remorquage. ⁵ OnStar agit à titre d'intermédiaire auprès des fournisseurs de services d'urgence actuels. Ce ne sont pas tous les véhicules qui peuvent transmettre toutes les données reliées à l'accident. Le service d'Assistance routière est fourni par Allstate Roadside Services, et des limitations et restrictions s'appliquent. L'Assistance en cas de vol de véhicule nécessite un système antivol activé installé en usine et une sélection de préférences de communication d'avis. Ces services ont pour but de vous aider à récupérer le véhicule et n'empêchent pas le vol et ne protègent pas contre les dommages ou les pertes. Des frais supplémentaires de messagerie et de transmission de données peuvent s'appliquer. Les services sont assujettis aux modalités de l'utilisateur et à des restrictions et varient selon le modèle. Consultez le site onstar.ca pour obtenir plus de détails. ⁶ Accessible sur certains appareils Apple et Android. La disponibilité des services, les caractéristiques et les fonctions sont soumises à des restrictions et varient selon le véhicule, l'appareil et le plan auquel vous êtes abonné. L'appareil doit avoir accès à une connexion de données. Consultez le site onstar.ca pour obtenir plus de détails. ⁷ Ne surveille pas le pneu de secours.

11 CAPACITÉS DE REMORQUAGE TRADITIONNEL DU SILVERADO 1500

Ces tableaux indiquent la capacité de remorquage du Silverado 1500 doté d'un attelage traditionnel. Ne dépassez pas la capacité de remorquage¹. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Chevrolet.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE TRADITIONNEL DU SILVERADO 1500¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | CABINE CLASSIQUE | | CABINE DOUBLE | | CABINE MULTIPLACE | | | |
|--|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | | 2RM CAISSE LONGUE | 4RM CAISSE LONGUE | 2RM CAISSE STANDARD | 4RM CAISSE STANDARD | 2RM CAISSE COURTE | 4RM CAISSE COURTE | 2RM CAISSE STANDARD | 4RM CAISSE STANDARD |
| V6 de 4,3 L | 3,42 | 12 800 (5 806) | 7 900 (3 583) | 7 700 (3 493) | 7 700 (3 493) | 7 500 (3 402) | 7 700 (3 493) | 7 500 (3 402) | 7 600 (3 447) | 7 400 (3 357) |
| Trail Boss à V6 de 4,3 L | 3,42 | 12 800 (5 806) | – | – | – | 7 400 (3 357) | – | 7 300 (3 311) | – | 7 300 (3 311) |
| V8 de 5,3 L (avec boîte 6 vitesses) | 3,42 | 15 000 (6 804) | 10 100 (4 581) | 9 900 (4 491) | 9 800 (4 445) | 9 600 (4 354) | 9 800 (4 445) | 9 500 (4 309) | 9 700 (4 400) | 9 500 (4 309) |
| Trail Boss à V8 de 5,3 L (avec boîte 6 vitesses) | 3,42 | 15 000 (6 804) | – | – | – | 9 500 (4 309) | – | 9 500 (4 309) | – | 9 400 (4 264) |
| 2,7 L turbo | 3,42 | 12 000 (5 443) | – | – | 7 000 (3 175) | 6 700 (3 039) | 6 900 (3 130) | 6 700 (3 039) | 6 900 (3 130) | 6 700 (3 039) |
| V8 de 5,3 L (avec boîte 8 vitesses) | 3,23 | 15 000 (6 804) | – | – | 9 900 (4 491) | 9 700 (4 400) | 9 800 (4 445) | 9 600 (4 354) | 9 800 (4 445) | 9 600 (4 354) |
| V8 de 5,3 L (avec boîte 8 vitesses) et groupe remorquage MAX | 3,42 | 16 800 (7 620) | – | – | 11 600 (5 262) | 11 400 (5 171) | 11 600 (5 262) | 11 400 (5 171) | 11 500 (5 216) | 11 300 (5 126) |
| Trail Boss à V8 de 5,3 L | 3,23 | 15 000 (6 804) | – | – | – | 9 500 (4 309) | – | 9 500 (4 309) | – | 9 400 (4 264) |
| V8 de 6,2 L | 3,23 | 15 000 (6 804) | – | – | – | 9 300 (4 218) | – | 9 300 (4 218) | – | 9 200 (4 173) |
| V8 de 6,2 L avec groupe remorquage MAX | 3,42 | 17 800 (8 074) | – | – | – | 12 200 (5 534) | – | 12 100 (5 488) | – | 12 000 (5 443) |

NOTES GÉNÉRALES SUR LE REMORQUAGE S'il est livrable, le groupe équipement de remorquage (Z82) comprend un attelage de remorque et des connecteurs étanches à sept broches et à quatre broches au pare-chocs arrière.

NOTES RELATIVES AU POIDS SUR LE TIMON Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 1 250 lb (567 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV).

¹ Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule. ² Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids combiné maximal permis du véhicule remorqueur, des passagers et du chargement dans le véhicule remorqueur, plus la remorque et son chargement.

12 CAPACITÉS DE REMORQUAGE TRADITIONNEL DU SILVERADO HD

Ces tableaux indiquent la capacité de remorquage pour les Silverado 2500HD/3500HD dotés d'un attelage traditionnel. (Consultez la page 13 pour les capacités de remorquage avec sellette d'attelage ou attelage en col de cygne.) Ne dépassez pas la capacité de remorquage¹. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Chevrolet.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE TRADITIONNEL DES SILVERADO 2500HD ET 3500 HD¹ – lb (kg)

| | | | CABINE CLASSIQUE | | | | | | | | | |
|--------|-----------------|-------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500HD 4RM CAISSE STANDARD | | | | | | | | | |
| | | | 14 500 (6 577) | | | | | | | | | |
| | | | 4 PORTES À CABINE DOUBLE | | | | | | | | | |
| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500HD 2RM CAISSE LONGUE | | | 2500HD 4RM CAISSE STANDARD | | | 2500HD 4RM CAISSE LONGUE | | | |
| | | | 14 400 (6 532) | | | 13 000 (5 897) | | | 14 100 (6 396) | | | |
| | | | 9 900 (4 491) | | | 9 700 (4 400) | | | 9 600 (4 355) | | | |
| | | | CABINE MULTIPLACE | | | | | | | | | |
| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500HD 2RM CAISSE STANDARD | 2500HD 2RM CAISSE LONGUE | 3500HD 2RM CAISSE STANDARD | 3500HD 2RM CAISSE LONGUE | 3500HD 2RM CAISSE LONGUE RARJ | 2500HD 4RM CAISSE STANDARD | 2500HD 4RM CAISSE LONGUE | 3500HD 4RM CAISSE STANDARD | 3500HD 4RM CAISSE LONGUE | 3500HD 4RM CAISSE LONGUE RARJ |
| | | | 13 000 (5 897) | 14 300 (6 486) | 13 000 (5 897) | 14 100 (6 396) | 13 700 (6 214) | 13 000 (5 897) | 13 900 (6 305) | 13 000 (5 897) | 13 700 (6 214) | 13 400 (6 078) |
| | | | 9 900 (4 491) | 9 800 (4 445) | 9 700 (4 400) | 9 600 (4 354) | 9 200 (4 173) | 9 600 (4 355) | 9 400 (4 264) | 9 400 (4 264) | 9 200 (4 173) | 8 900 (4 037) |
| | | | – | – | 13 000 (5 897) | 14 500 (6 577) | – | – | – | 13 000 (5 897) | 15 000 (6 804) | – |
| | | | – | – | – | – | 20 000 (9 072) | – | – | – | – | 20 000 (9 072) |

NOTES GÉNÉRALES SUR LE REMORQUAGE S'il est livrable, le groupe équipement de remorquage (Z82) comprend un attelage de remorque et un connecteur étanche à sept broches au pare-chocs arrière. Un faisceau de câblage de remorquage à sept fils pour caravane et véhicule à sellette (UY2) est également livrable et exige le groupe équipement de remorquage (Z82).

NOTES RELATIVES AUX MODÈLES AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE Tous les modèles Silverado sont dotés d'une boîte automatique, d'un refroidisseur d'huile-moteur (KC4) et d'un refroidisseur d'huile de boîte de vitesses air-huile (KNP).

NOTES RELATIVES AU POIDS SUR LE TIMON Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 2 000 lb (907 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV).

¹ Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule. ² Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids combiné maximal permis du véhicule remorqueur, des passagers et du chargement dans le véhicule remorqueur, plus la remorque et son chargement. ³ Parcs uniquement.

13 CAPACITÉS DE REMORQUAGE AVEC SELLETTE D'ATTELAGE/ATTELAGE EN COL DE CYGNE DU SILVERADO HD

Ces tableaux indiquent la capacité de remorquage de votre véhicule lorsqu'il est doté d'une sellette d'attelage ou d'un attelage en col de cygne. (Consultez la page 12 pour les capacités de remorquage avec attelage traditionnel.) La capacité maximale pour un attelage porteur figure ci-dessous dans les notes générales sur le remorquage. Ne dépassez pas la capacité de remorquage¹. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Chevrolet.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE AVEC SELLETTE D'ATTELAGE/ATTELAGE EN COL DE CYGNE DES SILVERADO 2500HD ET 3500 HD¹ – lb (kg)

4 PORTES À CABINE DOUBLE

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500HD 2RM CAISSE LONGUE | 2500HD 4RM CAISSE STANDARD | 2500HD 4RM CAISSE LONGUE |
|------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|
| V8 Vortec de 6 L | 4,10 | 21 100 (9 571) | 14 400 (6 532) | 14 200 (6 441) | 14 100 (6 396) |
| V8 Vortec de 6 L | 3,73 ³ | 16 600 (7 530) | 9 900 (4 491) | 9 700 (4 400) | 9 600 (4 355) |

CABINE MULTIPLACE

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500HD 2RM CAISSE STANDARD | 2500HD 2RM CAISSE LONGUE | 3500HD 2RM CAISSE STANDARD | 3500HD 2RM CAISSE LONGUE | 3500HD 2RM CAISSE LONGUE RARJ | 2500HD 4RM CAISSE STANDARD | 2500HD 4RM CAISSE LONGUE | 3500HD 4RM CAISSE STANDARD | 3500HD 4RM CAISSE LONGUE | 3500HD 4RM CAISSE LONGUE RARJ |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| V8 Vortec de 6 L | 4,10 | 21 100 (9 571) | 14 300 (6 486) | 14 200 (6 441) | 14 200 (6 441) | 14 000 (6 350) | 13 700 (6 214) | 14 000 (6 350) | 13 900 (6 305) | 13 900 (6 305) | 13 700 (6 214) | 13 300 (6 033) |
| V8 Vortec de 6 L | 3,73 ³ | 16 600 (7 530) | 9 800 (4 445) | 9 700 (4 400) | 9 700 (4 400) | 9 500 (4 309) | 9 200 (4 173) | 9 500 (4 309) | 9 400 (4 264) | 9 400 (4 264) | 9 200 (4 173) | 8 800 (3 992) |
| V8 turbodiesel Duramax de 6,6 L | 3,73 | 25 300 (11 476) | – | – | 17 500 (7 938) | 17 400 (7 893) | – | – | – | 17 200 (7 802) | 17 000 (7 711) | – |
| | 3,73 | 31 300 (14 197) | – | – | – | – | 23 100 (10 478) | – | – | – | – | 22 700 (10 297) |

NOTES GÉNÉRALES SUR LE REMORQUAGE S'il est livrable, le groupe équipement de remorquage (Z82) comprend un attelage de remorque et un connecteur étanche à sept broches au pare-chocs arrière. Un faisceau de câblage de remorquage à sept fils pour caravane et véhicule à sellette (UY2) est également livrable et exige le groupe équipement de remorquage (Z82).

NOTES RELATIVES AUX MODÈLES AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE Tous les modèles Silverado sont dotés d'une boîte automatique, d'un refroidisseur d'huile-moteur (KC4) et d'un refroidisseur d'huile de boîte de vitesses huile-air (KNP).

NOTES RELATIVES AU POIDS SUR LE PIVOT AVEC SELLETTE D'ATTELAGE/ATTELAGE EN COL DE CYGNE Le poids sur le pivot d'une sellette d'attelage ou d'un attelage en col de cygne doit être de 15 % du poids total de la remorque en charge. Avec l'ajout du poids sur le pivot, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le

poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces poids se trouvent sur l'étiquette d'homologation apposée sur la porte ou le montant de porte côté conducteur. Une sellette d'attelage est offerte pour des modèles spécifiques et est aussi livrable comme un accessoire posé par le concessionnaire pour certains modèles. Consultez les Principes du remorquage pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTES RELATIVES AU REMORQUAGE AVEC SELLETTE D'ATTELAGE/ATTELAGE EN COL DE CYGNE Vous pouvez équiper le Silverado HD d'un attelage à sellette ou en col de cygne. Suivez les instructions de pose du fabricant; il faut cependant remarquer que l'attelage doit être fixé au cadre du camion. N'utilisez pas la caisse du pick-up comme soutien additionnel. Pour la bonne répartition de la charge sur le pivot d'attelage et le contrôle approprié de la remorque, l'attelage doit être monté de façon que la charge au pivot soit placée sur ou légèrement en avant de l'axe de l'essieu arrière. Les charges sur le pivot de remorque à sellette d'attelage sont plus élevées

que les charges sur le timon de remorque classique; il faut donc faire particulièrement attention à la charge utile du véhicule et au poids technique brut sur l'essieu arrière. Votre concessionnaire Chevrolet peut vous aider à calculer la charge utile maximum admissible et le PNBV requis pour votre affectation de remorque à sellette d'attelage. Le poids de tout équipement supplémentaire et de tous les occupants, à l'exclusion du conducteur et du passager avant, doit être soustrait de la charge utile afin de déterminer la charge maximale disponible au pivot d'attelage.

GROUPE D'INSTALLATION DE SELLETTE D'ATTELAGE OU D'ATTELAGE EN COL DE CYGNE Le groupe d'installation de sellette d'attelage ou d'attelage en col de cygne (Z6A)⁴ comprend une plate-forme d'attelage prête à accepter une boule d'attelage en col de cygne ou un attelage à sellette, un faisceau de remorque à sept broches monté dans la caisse, une doublure de caisse pulvérisée et tous les trous de montage nécessaires ont été percés dans la caisse et la doublure et sont dotés de couvercles.

¹ Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule. ² Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids combiné maximal permis du véhicule remorqueur, des passagers et du chargement dans le véhicule remorqueur, plus la remorque et son chargement. ³ Parcs uniquement. ⁴ Exige doublure de caisse pulvérisée.

14 CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES COLORADO, TAHOE ET SUBURBAN

Ces tableaux indiquent la capacité de remorquage des Colorado, Tahoe et Suburban dotés d'un attelage traditionnel. Ne dépassez pas la capacité de remorquage¹. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Chevrolet.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DU COLORADO¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2RM CABINE ALLONGÉE | 4RM CABINE ALLONGÉE | 2RM CABINE MULTIPLACE | 4RM CABINE MULTIPLACE |
|--|-----------------|-------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| 4 cylindres de 2,5 L | 4,10 | 8 500 (3 856) | 3 500 (1 588) | 3 500 (1 588) | 3 500 (1 588) | 3 500 (1 588) |
| V6 de 3,6 L | 3,42 | 12 000 (5 443) | 3 500 (1 588) | 3 500 (1 588) | 3 500 (1 588) | 3 500 (1 588) |
| V6 de 3,6 L avec groupe de remorquage | 3,42 | 12 000 (5 443) | 7 000 (3 175) | 7 000 (3 175) | 7 000 (3 175) | 7 000 (3 175) |
| 4 cylindres turbodiesel Duramax de 2,8 L | 3,42 | 12 700 (5 761) | – | – | 7 700 (3 493) | 7 600 (3 447) |
| V6 de 3,6 L avec groupe de remorquage (ZR2) | 3,42 | 10 300 (4 672) | – | 5 000 (2 268) | – | 5 000 (2 268) |
| 4 cylindres turbodiesel Duramax de 2,8 L (ZR2) | 3,42 | 10 700 (4 853) | – | 5 000 (2 268) | – | 5 000 (2 268) |

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES TAHOE/SUBURBAN¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | TAHOE 2RM | SUBURBAN 2RM | TAHOE 4RM | SUBURBAN 4RM |
|--|-----------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| V8 EcoTec3 de 5,3 L avec groupe remorquage | 3,42 | 14 000 (6 350) | 8 600 (3 901) | 8 300 (3 765) | 8 400 (3 810) | 8 000 (3 629) |
| V8 EcoTec3 de 5,3 L | 3,08 | 12 000 (5 443) | 6 600 (2 994) | 6 300 (2 858) | 6 400 (2 903) | 6 000 (2 722) |
| V8 EcoTec3 de 6,2 L | 3,23 | 14 000 (6 350) | – | – | 8 100 (3 674) | 7 900 (3 583) |

Lorsqu'un attelage porteur de charge est utilisé, le poids maximal de la remorque est de 5 000 lb (2 268 kg) avec un poids sur le timon de 600 lb (272 kg). Un attelage répartiteur de charge et un dispositif anti-louvoiement sont requis pour une remorque de plus de 600 lb (272 kg).

NOTES RELATIVES AU COLORADO Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 770 lb (349 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière (PTSEA) ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV).

NOTES RELATIVES AUX TAHOE ET SUBURBAN Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 1 000 lb (454 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière (PTSEA) ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Le groupe de remorquage service intensif de série pour les Tahoe et Suburban comprend un refroidisseur auxiliaire externe d'huile de boîte de vitesses et un refroidisseur d'huile moteur.

15 CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES TRAVERSE, BLAZER ET EQUINOX

Ces tableaux indiquent la capacité de remorquage des Traverse, Blazer et Equinox dotés d'un attelage traditionnel. Ne dépassez pas la capacité de remorquage¹. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Chevrolet.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DU TRAVERSE¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | TA | TI |
|-----------------|-----------------|-------------------|---------------|---------------|
| V6 de 3,6 L, TA | 3,49 | 10 030 (4 550) | 5 000 (2 268) | – |
| V6 de 3,6 L, TI | 3,49 | 10 250 (4 649) | – | 5 000 (2 268) |

Lorsqu'un attelage porteur de charge est utilisé, le poids maximal de la remorque est de 5 000 lb (2 268 kg) avec un poids sur le timon de 600 lb (272 kg). Un attelage répartiteur de charge et un dispositif anti-louvoiement sont requis pour une remorque de plus de 5 000 lb (2 268 kg).

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DU BLAZER¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | TA | TI |
|--------------------------|-----------------|-------------------|-------------|---------------|
| 4 cylindres de 2,5 L, TA | 3,80 | 5 787 (2 625) | 1 500 (680) | – |
| V6 de 3,6 L, TA | 3,49 | 5 787 (2 625) | 1 500 (680) | – |
| V6 de 3,6 L, TI | 3,49 | 9 250 (4 155) | – | 4 500 (2 041) |

Lorsqu'un attelage porteur de charge est utilisé, le poids maximal de la remorque est de 5 000 lb (2 268 kg) avec un poids sur le timon de 600 lb (272 kg). Un attelage répartiteur de charge et un dispositif anti-louvoiement sont requis pour une remorque de plus de 5 000 lb (2 268 kg).

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DE L'EQUINOX¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | TA | TI |
|--------------------------------------|-----------------|-------------------|-------------|---------------|
| 4 cylindres turbo de 1,5 L, TA | 3,50 | 5 247 (2 380) | 1 500 (680) | – |
| 4 cylindres turbo de 1,5 L, TI | 3,87 | 5 467 (2 480) | – | 1 500 (680) |
| 4 cylindres turbo de 2 L, TI | 3,17 | 7 694 (3 490) | – | 3 500 (1 587) |
| 4 cylindres turbodiesel de 1,6 L, TA | 2,89 | 5 687 (2 580) | 1 500 (680) | – |
| 4 cylindres turbodiesel de 1,6 L, TI | 2,89 | 5 687 (2 580) | – | 1 500 (680) |

Attelage répartiteur de charge avec dispositif anti-louvoiement non requis.

NOTES RELATIVES AU TRAVERSE Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 600 lb (272 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV). La capacité maximale de remorquage exige le groupe de remorquage installé à l'usine.

NOTES RELATIVES AU BLAZER Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 450 lb (204 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV). La capacité maximale de remorquage exige l'équipement de remorquage livrable.

NOTES RELATIVES À L'EQUINOX Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 350 lb (159 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV). La capacité maximale de remorquage exige le groupe de remorquage livrable.

¹ Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule. ² Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids combiné maximal permis du véhicule remorqueur, des passagers et du chargement dans le véhicule remorqueur, plus la remorque et son chargement.

16 CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES FOURGONNETTES EXPRESS DE TOURISME ET FOURGONNETTES EXPRESS UTILITAIRES

Ces tableaux indiquent la capacité de remorquage des fourgonnettes Express de tourisme et fourgonnettes Express utilitaires dotés d'un attelage traditionnel. Ne dépassez pas la capacité de remorquage¹. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Chevrolet.

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES FOURGONNETTES EXPRESS DE TOURISME¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500 | 3500 | 3500 À EMPATTEMENT LONG |
|--|-----------------|-------------------|---------------|---------------|-------------------------|
| V6 de 4,3 L | 3,42 | 13 000 (5 897) | 6 700 (3 039) | 6 700 (3 039) | 6 300 (2 858) |
| V8 Vortec de 6 L | 3,42 | 16 000 (7 258) | 9 600 (4 354) | 9 600 (4 354) | 9 200 (4 173) |
| 4 cylindres turbodiesel Duramax de 2,8 L | 3,42 | 13 000 (5 897) | 6 300 (2 858) | 5 700 (2 585) | 5 300 (2 404) |

Lorsqu'un attelage porteur de charge est utilisé, le poids maximal de la remorque est de 5 000 lb (2 268 kg) avec un poids sur le timon de 600 lb (272 kg). Un attelage répartiteur de charge et un dispositif anti-louvoisement sont requis pour une remorque de plus de 5 000 lb (2 268 kg).

CAPACITÉS DE REMORQUAGE DES FOURGONNETTES EXPRESS UTILITAIRES¹ – lb (kg)

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ² | 2500 | 2500 À EMPATTEMENT LONG | 3500 | 3500 À EMPATTEMENT LONG |
|--|-----------------|-------------------|----------------|-------------------------|----------------|-------------------------|
| V6 de 4,3 L | 3,42 | 13 000 (5 897) | 7 400 (3 357) | 7 100 (3 221) | 7 400 (3 357) | 7 200 (3 266) |
| V8 Vortec de 6 L | 3,42 | 16 000 (7 258) | 10 000 (4 536) | 10 000 (4 536) | 10 000 (4 536) | 10 000 (4 536) |
| 4 cylindres turbodiesel Duramax de 2,8 L | 3,42 | 13 000 (5 897) | 7 000 (3 175) | 6 100 (2 767) | 6 200 (2 812) | 6 000 (2 722) |

Lorsqu'un attelage porteur de charge est utilisé, le poids maximal de la remorque est de 5 000 lb (2 268 kg) avec un poids sur le timon de 600 lb (272 kg). Un attelage répartiteur de charge et un dispositif anti-louvoisement sont requis pour une remorque de plus de 5 000 lb (2 268 kg).

NOTES RELATIVES À L'EXPRESS Le poids sur le timon doit se situer entre 10 % et 15 % du poids total de la remorque en charge et ne pas dépasser 1 000 lb (454 kg). Avec l'ajout du poids sur le timon, le poids du véhicule ne doit pas dépasser le poids technique maximal sur l'essieu arrière ni le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Le système de refroidissement de base comprend tout l'équipement nécessaire pour atteindre la capacité maximale de remorquage. Il n'y a pas d'équipement de refroidissement en option livrable. L'équipement de remorquage ultrarobuste (Z82) comprend un attelage de remorque et un faisceau de câblage de remorque à sept fils.

¹ Avant d'acheter un véhicule ou de l'utiliser pour le remorquage, examinez attentivement la section remorquage du Guide du propriétaire. Le poids des passagers, du chargement et des options ou accessoires peut réduire la capacité de remorquage de votre véhicule. ² Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids combiné maximal permis du véhicule remorqueur, des passagers et du chargement dans le véhicule remorqueur, plus la remorque et son chargement.

17 POIDS NOMINAUX BRUTS COMBINÉS DES CHÂSSIS-CABINES ET EXPRESS TRONQUÉE – lb (kg)

CHÂSSIS-CABINE SILVERADO 3500HD

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ¹ |
|---------------------------------|-----------------|-------------------|
| V8 Vortec de 6 L | 3,73 | 16 600 (7 530) |
| V8 Vortec de 6 L | 4,10 | 21 100 (9 571) |
| V8 turbodiesel Duramax de 6,6 L | 3,73 | 31 300 (14 197) |

Livable pour modèles WT ou LT à cabine classique ou à cabine multiplace.

EXPRESS TRONQUÉE

| MOTEUR | RAPPORT DE PONT | PNBC ¹ |
|------------------|-----------------|-------------------|
| V6 de 4,3 L | 3,42 | 13 000 (5 897) |
| | 3,42 | 16 000 (7 258) |
| V8 Vortec de 6 L | 3,73 | 16 000 (7 258) |
| | 4,10 | 20 000 (9 072) |

Livable pour modèles 3500 ou 4500.

NOTES RELATIVES AUX CHÂSSIS-CABINE ET EXPRESS TRONQUÉE : POIDS NOMINAUX BRUTS COMBINÉS

Les ingénieurs Chevrolet procèdent à des essais poussés concernant l'accélération, la maniabilité, le freinage et le rendement thermique et structurel afin de déterminer le poids nominal brut combiné (PNBC) et la capacité de remorquage pour votre véhicule. Le PNBC correspond au poids admissible total du véhicule et de la remorque à pleine charge, y compris les passagers, le chargement, l'équipement et les conversions. Vous ne devez pas dépasser le PNBC de votre véhicule quand vous tirez une remorque.

Le PNBC étant calculé pour une gamme de véhicules plutôt que pour un cas de charge particulier, on applique certaines suppositions normalisées. Tout d'abord, on utilise le poids à vide de base de ce type de véhicule (poids d'un véhicule avec équipement de série, sans aucune option). Deuxièmement, on suppose qu'il y a une seule personne dans le véhicule (le conducteur) qui pèse 150 lb (68 kg).

¹ Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids combiné maximal permis du véhicule remorqueur, des passagers et du chargement dans le véhicule remorqueur, plus la remorque et son chargement.

18 REMORQUAGE À PLAT

REMORQUAGE À PLAT De nombreux propriétaires d'autocaravane apprécient le remorquage à plat d'un véhicule plus petit quand ils voyagent. Le tableau ci-dessous indique les véhicules Chevrolet permettant le remorquage à plat sans plateau roulant ni remorque, avec les quatre roues au sol. Les véhicules remorqués (ou les plateaux roulants ou les remorques qui les transportent) doivent être équipés d'un circuit de freinage séparé en état de fonctionnement.

MÉTHODE DE MISE EN PLACE DU REMORQUAGE À PLAT Faites très attention durant le remorquage d'un autre véhicule. Ne dépassez pas les capacités du véhicule remorqueur, par exemple le poids nominal brut combiné (PNBC), en y ajoutant le poids du véhicule remorqué à plat, car il y a risque de dommages au véhicule.

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES DE REMORQUAGE À PLAT POUR LES COLORADO ET SILVERADO 4RM AVEC BOÎTE DE TRANSFERT DEUX VITESSES (AVEC POINT MORT ET POSITION 4-BASSE) :

1. Ne remorquez qu'en marche avant. Placez le véhicule à remorquer derrière le véhicule remorqueur.
2. Attelez soigneusement le véhicule au véhicule remorqueur.
3. Serrez bien le frein de stationnement, démarrez le moteur et mettez la boîte de vitesses au point mort. Mise en garde : Le passage de la boîte de vitesses au point mort peut amener le véhicule à rouler et causer des blessures.

4. Mettez la boîte de transfert au point mort. Mise en garde : Le passage de la boîte de transfert au point mort peut amener le véhicule à rouler, même si la boîte de vitesses automatique est à la position de stationnement (Park), et causer des blessures. **CONSULTEZ LE GUIDE DU PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE POUR CONNAÎTRE LES INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES POUR PASSER EN POINT MORT ET EN SORTIR.**
5. Vérifiez que la boîte de transfert est au point mort en mettant la boîte de vitesses en marche arrière puis en marche avant; vérifiez qu'elle ne s'embraye pas.
6. Quand la boîte de vitesses est à la position de marche avant (Drive), mettez la clé de contact à la position d'accessoire.
7. Mettez la boîte de vitesses à la position de stationnement (Park).
8. Coupez l'alimentation du véhicule en débranchant le câble négatif à la batterie. Prenez cette mesure pour ne pas risquer d'endommager la colonne de direction.
9. Couvrez la borne négative de la batterie d'un matériau isolant et évitez tout contact entre la borne négative et le câble négatif de la batterie. Avis : Si l'alimentation électrique est établie suite à un contact accidentel du câble et des bornes, il peut en résulter des dommages au véhicule remorqué; la garantie limitée de véhicule neuf ne couvre pas ce genre de situation.
10. Assurez-vous que la colonne de direction est déverrouillée.

11. Desserrez le frein de stationnement uniquement après vous être assuré que le véhicule remorqué est attelé au véhicule remorqueur.
12. La clé de contact doit rester dans le véhicule remorqué. Verrouillez manuellement les portes et gardez la deuxième clé pour accéder au véhicule.

NOTE RELATIVE AU REMORQUAGE À PLAT Si le véhicule est équipé de l'accès sans clé, gardez la télécommande d'accès à l'extérieur du véhicule et verrouillez manuellement les portes. Accédez au véhicule comme si la pile de la télécommande était déchargée, en introduisant la clé dans la serrure.

DÉBRANCHEMENT DU VÉHICULE REMORQUÉ POUR COLORADO ET SILVERADO 4RM

1. Stationnez sur une surface plane. Immobilisez le véhicule à l'aide de cales de roue.
2. Branchez la batterie.
3. Mettez le contact sans démarrer le moteur.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Mettez la boîte de transfert à la position 2 HI.
6. Déconnectez le camion du véhicule remorqueur.
7. Démarrez le moteur du véhicule remorqué.
8. Mettez la boîte de vitesses à la position de stationnement et coupez le moteur.
9. Desserrez le frein de stationnement et retirez les cales de roue.
10. Réinitialisez les préréglages perdus.

CAPACITÉ DE REMORQUAGE À PLAT

| | BLAZER | BOLT EV | CAMARO | COLORADO | CORVETTE | CRUZE | EQUINOX | EXPRESS | IMPALA | MALIBU | SILVERADO | SPARK | SUBURBAN | TAHOE | TRAVERSE | TRAX | VOLT |
|-----|--------|---------|--------|----------|----------|-------|------------------|---------|--------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------|------|------|
| 2RM | Oui | Non | Non | Non | Non | Non | Oui | Non | Non | Oui ² | Non | Oui ⁴ | Non | Non | Oui | Non | Non |
| 4RM | - | - | - | Oui | - | - | - | - | - | - | Oui ³ | - | Oui ³ | Oui ³ | - | - | - |
| TI | Oui | - | - | - | - | - | Oui ¹ | - | - | - | - | - | - | - | Oui | Non | - |

¹ Modèles avec moteur turbodiesel de 1,6 L et turbo de 2 L. ² Modèle Malibu Premier seulement. ³ Exige boîte de transfert à 2 vitesses livrable. ⁴ Avec boîte de vitesses manuelle uniquement.

19 POUR CONCLURE

REMORQUAGE AVEC VOTRE CAMION CHEVROLET Les véhicules Chevrolet robustes et durables répondent aux exigences du remorquage. Certains équipements qui préparent un camion Chevrolet pour le remorquage sont compris de série : un grand réservoir de carburant, un alternateur haute capacité et une barre stabilisatrice avant. Pour connaître les autres équipements de remorquage livrables, consultez votre concessionnaire. Vous aurez besoin d'un attelage que vous pourrez choisir parmi une vaste gamme d'attelages livrables, comme équipement installé à l'usine ou par votre concessionnaire. De plus, si vous prévoyez tracter fréquemment une remorque, vous devriez équiper votre véhicule Chevrolet du groupe de remorquage livrable qui comprend une plate-forme d'attelage et un faisceau électrique. Ce groupe exige aussi une boule d'attelage, une tête de montage, et peut-être des dispositifs répartiteur de charge et anti-louvoisement qui sont disponibles auprès de sources du marché secondaire. Veuillez lire attentivement le Guide du propriétaire de votre véhicule Chevrolet pour prendre connaissance de renseignements de sécurité importants sur le remorquage avec votre véhicule.

À PROPOS DE CE GUIDE Ce guide se veut complet et exact. Toutefois, nous nous réservons le droit de modifier les prix, les couleurs, les matériaux, l'équipement, les caractéristiques, les modèles et la disponibilité en tout temps et sans préavis. Les renseignements peuvent avoir été mis à jour depuis leur publication. Pour en savoir plus, informez-vous auprès de votre concessionnaire Chevrolet. Chevrolet se réserve le droit de prolonger ou de raccourcir l'année-modèle de tout produit pour quelque raison que ce soit ou de débiter et de terminer des années-modèles à des dates différentes. Les véhicules Chevrolet sont équipés de moteurs fabriqués par GM Propulsion Systems ou par d'autres fournisseurs de General Motors dans le monde entier. La présente brochure comprend les marques suivantes, sans en exclure d'autres : General Motors, GM, Chevrolet, l'emblème Chevrolet, Blazer, Bolt EV, Camaro, Colorado, Corvette, Cruze, Equinox, Express, Impala, Malibu, Silverado, Spark, Suburban, Tahoe, Traverse, Trax, Volt et leurs logos respectifs, les emblèmes, les slogans, les noms de modèles de véhicules, les conceptions de carrosserie et d'autres marques comme : Duramax, myChevrolet, OnStar, StabiliTrak et Vortec, sont des marques de commerce de General Motors LLC et/ou de la Compagnie General Motors du Canada, de ses filiales, de ses sociétés affiliées ou de ses concédants de licence. © 2019 La Compagnie General Motors du Canada. Tous droits réservés.